



Rada  
Evropské unie

Brusel 11. března 2019  
(OR. en)

7214/19

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2019/0047 (NLE)**

---

---

**PECHE 95**

## **NÁVRH**

---

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	6. března 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 96 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v rámci zasedání smluvních stran Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu, a o zrušení rozhodnutí 9767/17

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 96 final.

---

Příloha: COM(2019) 96 final



V Bruselu dne 6.3.2019  
COM(2019) 96 final

2019/0047 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v rámci zasedání smluvních stran  
Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu, a o zrušení rozhodnutí 9767/17**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### **1. PŘEDMĚT NÁVRHU**

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat v rámci zasedání smluvních stran Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu („dohoda SIOFA“) v období 2019–2023 v souvislosti s plánovaným přijetím opatření pro zachování a řízení.

### **2. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

#### **2.1. Dohoda o rybolovu v jižním Indickém oceánu**

Cílem dohody SIOFA je zajistit zřízením zasedání smluvních stran dohody SIOFA dlouhodobé zachování rybolovných zdrojů v oblasti dohody a podporovat udržitelný rozvoj rybolovu. Dohoda vstoupila v platnost dne 21. června 2012.

Schválením dohody SIOFA v souladu s rozhodnutím Rady 2008/780/ES<sup>1</sup> se Unie stala její smluvní stranou.

#### **2.2. Zasedání smluvních stran dohody SIOFA**

Zasedání smluvních stran dohody SIOFA bylo zřízeno dohodou SIOFA jako subjekt odpovědný za řízení a zachování rybolovných zdrojů v oblasti dohody. Přijímá opatření pro zachování a řízení s cílem dosáhnout co nejlepšího využívání rybolovných zdrojů ve své působnosti.

Unie má jako člen zasedání smluvních stran dohody SIOFA právo účasti a hlasovací práva. Zasedání smluvních stran dohody SIOFA přijímá rozhodnutí na základě konsensu.

#### **2.3. Rozhodování zasedání smluvních stran dohody SIOFA**

Zasedání smluvních stran dohody SIOFA je oprávněno přijímat opatření pro zachování a řízení rybolovu ve své působnosti a tato opatření jsou pro strany dohody závazná.

V souladu s čl. 8 odst. 3 dohody SIOFA společně s odst. 4 pravidla 12 Jednacího řádu SIOFA vstoupí tato opatření 90 dnů ode dne, kdy je smluvním stranám zasedání smluvních stran dohody SIOFA oznámí.

### **3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE**

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na výročních zasedáních regionálních organizací pro řízení rybolovu, se v současné době stanovuje na základě dvouúrovňového přístupu. Rozhodnutí Rady stanoví hlavní zásady a směry postoje Unie na víceletém základě; postoj je poté pro každé výroční zasedání upravován pracovními dokumenty Komise, které jsou projednány v pracovní skupině Rady.

Pokud jde o zasedání smluvních stran dohody SIOFA, tento přístup je zakotven v rozhodnutí Rady 9767/17 ze dne 30. května 2017, které stanoví postoj Unie v rámci dohody SIOFA v období 2017–2021. Uvedené rozhodnutí obsahuje obecné zásady a směry, ale zároveň v co největší míře zohledňuje specifika dohody SIOFA. Kromě toho stanoví standardní postup pro každoroční stanovení postoje Unie, jak požadují členské státy.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008 o uzavření Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 268, 9.10.2008, s. 27).

Rozhodnutí 9767/17 nestanoví přezkum postoje Unie v rámci dohody SIOFA dříve než před výročním zasedáním v roce 2022. Nicméně naprostá většina rozhodnutí Rady, kterými se stanoví postoj Unie v různých regionálních organizacích pro řízení rybolovu, jichž je Unie členem, má být pro každou danou regionální organizaci pro řízení rybolovu přezkoumána před jejím výročním zasedáním v roce 2019. V zájmu zajištění soudržnosti postojů Unie ve všech regionálních organizacích pro řízení rybolovu a synchronizace načasování postupů revize je vhodné uspíšit revizi postoje Unie v rámci dohody SIOFA v období 2019–2023 a nahradit tak rozhodnutí 9767/17.

Rozhodnutí 9767/17 zahrnuje zásady a směry nové společné rybářské politiky (SRP), stanovené podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013<sup>2</sup>, přičemž rovněž zohledňuje cíle sdělení Komise o vnější dimenzi SRP<sup>3</sup>. Kromě toho upravuje postoj Unie podle Lisabonské smlouvy.

Stávající revize zohledňuje v souvislosti s dopady rybolovných činností sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů *Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství*<sup>4</sup>, společné sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise *Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů*<sup>5</sup> a závěry Rady o uvedeném společném sdělení<sup>6</sup>.

## **4. PRÁVNÍ ZÁKLAD**

### **4.1. Procesněprávní základ**

#### *4.1.1. Zásady*

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Výraz „akty s právními účinky“ zahrnuje akty s právními účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se řídí dotýčný orgán, a nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU“<sup>7</sup>.

#### *4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě*

Zasedání smluvních stran dohody SIOFA je orgán zřízený dohodou, konkrétně dohodou SIOFA.

Akty, které má zasedání smluvních stran přijmout, představují akty s právními účinky. Zamýšlené akty budou závazné podle mezinárodního práva v souladu s článkem 8 dohody SIOFA a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU včetně:

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

<sup>3</sup> COM(2011) 424, 13.7.2011.

<sup>4</sup> COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

<sup>5</sup> JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

<sup>6</sup> 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

<sup>7</sup> Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, *Německo v. Rada*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

- nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu<sup>8</sup>,
- nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky<sup>9</sup> a
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva<sup>10</sup>.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody SIOFA.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

## **4.2. Hmotněprávní základ**

### *4.2.1. Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v jehož souvislosti je postoj jménem Unie zaujat. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel nebo složka.

### *4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě*

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týká rybolovu. Právním základem, který stanoví zásady, jež se mají v tomto stanovisku odrážet, je nařízení (EU) č. 1380/2013.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 43 odst. 2 SFEU. Navrhované rozhodnutí má nahradit rozhodnutí 9767/17.

## **4.3. Závěr**

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 43 odst. 2 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

---

<sup>8</sup> Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

<sup>9</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>10</sup> Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81.

## Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY****o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v rámci zasedání smluvních stran Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu, a o zrušení rozhodnutí 9767/17****RADA EVROPSKÉ UNIE,**

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008<sup>11</sup> uzavřela Unie Dohodu o rybolovu v jižním Indickém oceánu („dohoda SIOFA“), na jejímž základě bylo zřízeno zasedání smluvních stran dohody SIOFA.
- (2) Zasedání smluvních stran dohody SIOFA odpovídá za řízení a zachování rybolovných zdrojů v oblasti dohody SIOFA. Tato opatření se mohou stát pro Unii závazná.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013<sup>12</sup> stanoví, že Unie zajistí, aby činnosti v oblasti rybolovu a akvakultury byly dlouhodobě udržitelné z hlediska životního prostředí a byly řízeny způsobem, jenž je v souladu s cíli dosáhnout přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti a přispět k dostupnosti dodávek potravin. Rovněž stanoví, že Unie uplatňuje princip předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu a snaží se zajistit, aby byly při využívání živých biologických mořských zdrojů obnoveny a zachovány populace lovených druhů nad úroveň, které mohou přinášet maximální udržitelný výnos. Dále stanoví, že Unie přijímá opatření pro řízení a zachování zdrojů založená na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, podporuje rozvoj vědeckých poznatků a poradenství, postupně odstraňuje výměty a podporuje postupy při rybolovu, které přispívají k selektivnějšímu rybolovu, k zamezení nežádoucím úlovkům a jejich snižování v co největší možné míře a k rybolovu s nízkým dopadem na mořský ekosystém a rybolovné zdroje. Nařízení (EU) č. 1380/2013 konkrétně stanoví, že tyto cíle a zásady má Unie uplatňovat při provádění svých vnějších vztahů v oblasti rybolovu.
- (4) Jak je uvedeno ve společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise *Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů*<sup>13</sup> a v závěrech Rady o uvedeném společném sdělení<sup>14</sup>, hlavním prvkem činnosti EU v těchto fórech je podpora opatření na povzbuzení a

<sup>11</sup> Úř. věst. L 268, 9.10.2008, s. 27.

<sup>12</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

<sup>13</sup> JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

<sup>14</sup> 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

zvýšení účinnosti regionálních organizací pro řízení rybolovu a v příslušných případech zlepšení jejich správy.

- (5) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů *Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství*<sup>15</sup> odkazuje na konkrétní opatření ke snížení znečištění plasty a znečištění moří, jakož i na snížení ztrát rybolovných zařízení nebo jejich ponechání v moři.
- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v rámci zasedání smluvních stran dohody SIOFA v období 2019–2023, neboť ochranná a donucovací opatření přijatá výročním zasedáním smluvních stran budou pro Unii závazná a budou schopna rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 1005/2008<sup>16</sup>, nařízení Rady (ES) č. 1224/2009<sup>17</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403<sup>18</sup>.
- (7) Rozhodnutí Rady 9767/17<sup>19</sup> nestanoví přezkum postoje Unie v rámci zasedání smluvních stran dohody SIOFA dříve než před výročním zasedáním v roce 2022. Nicméně naprostá většina rozhodnutí Rady, kterými se stanoví postoj Unie v různých regionálních organizacích pro řízení rybolovu, jichž je Unie smluvní stranou, má být pro každou danou regionální organizaci pro řízení rybolovu přezkoumána před jejím výročním zasedáním v roce 2019. V zájmu větší soudržnosti postojů Unie ve všech regionálních organizacích pro řízení rybolovu a zefektivnění procesu revize je vhodné uspořádat revizi rozhodnutí Rady 9767/17, zrušit uvedené rozhodnutí a nahradit je novým rozhodnutím na období 2019–2023.
- (8) S ohledem na vyvíjející se povahu rybolovných zdrojů v oblasti dohody SIOFA a skutečnost, že v postoji Unie musí být v důsledku toho zohledněny nové okolnosti, včetně nových vědeckých a jiných relevantních údajů předložených před nebo během zasedání smluvních stran dohody SIOFA, by měly být v souladu se zásadou loajální spolupráce mezi orgány Unie zakotvené v čl. 13 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii (SEU) stanoveny postupy pro každoroční stanovení postoje Unie v období 2019–2023,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v rámci zasedání smluvních stran Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu („dohoda SIOFA“), je uveden v příloze I.

<sup>15</sup> COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

<sup>16</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

<sup>17</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

<sup>18</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

<sup>19</sup> Rozhodnutí Rady ze dne 30. května 2017 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na zasedání smluvních stran Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA), a o zrušení rozhodnutí Rady ze dne 25. října 2012 o postoji Unie, který má být zaujat v rámci Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA).

## *Článek 2*

Každoroční stanovení postoje Unie, který má být zaujat v rámci zasedání smluvních stran dohody SIOFA, se provádí v souladu s přílohou II.

## *Článek 3*

Postoj Unie stanovený v příloze I posoudí a případně přezkoumá Rada na návrh Komise nejpozději pro výroční zasedání smluvních stran dohody SIOFA v roce 2024.

## *Článek 4*

Rozhodnutí 9767/17 ze dne 30. května 2017 se zrušuje.

## *Článek 5*

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*